



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 11. huhtikuuta 2022
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2022/0105(COD)

8121/22
ADD 1

ENV 341
COMER 43
SAN 218
AGRI 150
MI 282
COMPET 234
CONSOM 91
IND 114
ENT 49
CODEC 482
IA 41

EHDOTUS

Lähtettäjä: Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ

Saapunut: 6. huhtikuuta 2022

Vastaanottaja: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri

Kom:n asiak. nro: COM(2022) 157 final

Asia: LIITTEET asiakirjaan Ehdotus: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS teollisuuslaitosten ympäristötietojen ilmoittamisesta ja teollisuuspäästöportaalin perustamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 157 final.

Liite: COM(2022) 157 final



Strasbourg 5.4.2022
COM(2022) 157 final

ANNEXES 1 to 3

LIITTEET

asiakirjaan

Ehdotus:

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS
teollisuuslaitosten ympäristötietojen ilmoittamisesta ja teollisuuspäästöportaalien
perustamisesta**

{SEC(2022) 169 final} - {SWD(2022) 111 final} - {SWD(2022) 112 final} -
{SWD(2022) 113 final}

LIITE I

Toiminnot

Toiminto		Kapasiteettikynnys
1	Direktiivin 2010/75/EU liitteessä I luetellut toiminnot	Ylittää direktiivissä 2010/75/EU vahvistetut sovellettavat kapasiteettikynnykset
2	Direktiivin 2010/75/EU liitteessä I a luetellut toiminnot	Ylittää direktiivissä 2010/75/EU vahvistetut sovellettavat kapasiteettikynnykset
3	Direktiivin (EU) 2015/2193 2 artiklassa tarkoitettavat toiminnot (jos ne eivät kuulu direktiivin 2010/75/EU liitteen I soveltamisalaan)	Polttolaitokset, joiden nimellinen lämpöteho on vähintään 20 MW mutta pienempi kuin 50 MW
4	Maanalainen kaivoslouhinta ja siihen liittyvä toiminta, mukaan lukien raakaöljyn tai kaasun tuotanto joko maalla tai merellä (jos ne eivät kuulu direktiivin 2010/75/EU liitteen I soveltamisalaan)	Ei kapasiteettikynnystä (kaikki laitokset kuuluvat raportoinnin piiriin)
5	Avokaivoslouhinta ja louhinta (jos ne eivät kuulu direktiivin 2010/75/EU liitteen I soveltamisalaan)	Kaivannaistoimien kohteena varsinaisesti olevan alueen pinta-ala 25 hehtaaria
6	Yhdyskuntajätevesien käsittelylaitokset	Kapasiteetti 100 000 asukasvastinelukua tai suurempi
7	Vesiviljely	Tuotantokapasiteetti 100 tonnia kalaa tai äyriäisiä vuodessa
8	Laitokset, joissa rakennetaan ja/tai puretaan laivoja tai maalataan laivoja tai poistetaan niistä maali	Kyky käsitellä 100 m pitkiä aluksia

LIITE II
Epäpuhtaudet (*)

Nro	CAS-numero	Epäpuhtaus (1)	Kynnysarvo, joka koskee päästöjä (sarake 1)		
			ilmaan (sarake 1a) kg/vuosi	veteen (sarake 1b) kg/vuosi	maaperään (sarake 1c) kg/vuosi
1	74-82-8	Metaani (CH ₄)	100 000	— (2)	—
2	630-08-0	Hiilimonoksidi (CO)	500 000	—	—
3	124-38-9	Hiilidioksidi (CO ₂)	100 milj.	—	—
4		Fluorihilivedyt (HFC-100) yhdisteet) (3)	100	—	—
5	10024-97-2	Dityppioksidi (N ₂ O)	10 000	—	—
6	7664-41-7	Ammoniakki (NH ₃)	10 000	—	—
7		Muut haihtuvat orgaaniset yhdisteet kuin metaani (NMVOC-yhdisteet)	100 000	—	—
8		Typen oksidit (NO _x /NO ₂)	100 000	—	—
9		Perfluorihilivedyt (PFC-100) yhdisteet) (4)	100	—	—
10	2551-62-4	Rikkiheksafluoridi (SF ₆)	50	—	—
11		Rikin oksidit (SO _x /SO ₂)	150 000	—	—
12		Kokonaistyyppi	—	50 000	50 000
13		Kokonaisfosfori	—	5 000	5 000
14		Osittain halogenoidut kloorifluorihilivedyt (HCFC-yhdisteet) (5)	1	—	—
15		Kloorifluorihilivedyt (CFC-1) yhdisteet) (6)	1	—	—
16		Halonit (7)	1	—	—
17		Arseeni ja arseniyhdisteet (arsenina) (8)	20	5	5
18		Kadmium ja kadmiumyhdisteet (kadmiumina) (8)	10	5	5
19		Kromi ja kromiyhdisteet (kromina) (8)	100	50	50
20		Kupari ja kupariyhdisteet (kuparina) (8)	100	50	50
21		Elohopea ja elohopeayhdisteet (elohopeana) (8)	10	1	1

22		Nikkeli ja nikkeliyhdisteet (nikkelinä) ⁽⁸⁾	50	20	20
23		Lyijy ja lyijy-yhdisteet (lyijynä) ⁽⁸⁾	200	20	20
24		Sinkki ja sinkkiyhdisteet (sinkkinä) ⁽⁸⁾	200	100	100
25	15972-60-8	Alakloori	—	1	1
26	309-00-2	Aldriini	1	1	1
27	1912-24-9	Atratsiini	—	1	1
28	57-74-9	Klordaani	1	1	1
29	143-50-0	Klordekoni	1	1	1
30	470-90-6	Klorfenvinfossi	—	1	1
31	85535-84-8	Kloorialkaanit, C ₁₀ –C ₁₃	—	1	1
32	2921-88-2	Klorpyrifossi	—	1	1
33	50-29-3	DDT	1	1	1
34	107-06-2	1,2-dikloorietaani (EDC)	1 000	10	10
35	75-09-2	Dikloorimetaani (DCM)	1 000	10	10
36	60-57-1	Dieldriini	1	1	1
37	330-54-1	Diuroni	—	1	1
38	115-29-7	Endosulfaani	—	1	1
39	72-20-8	Endriini	1	1	1
40		Halogenoidut orgaaniset yhdisteet (AOX:nä) ⁽⁹⁾	—	1 000	1 000
41	76-44-8	Heptakloori	1	1	1
42	118-74-1	Heksaklooribentseeni (HCB)	10	1	1
43	87-68-3	Heksaklooributadieeni (HCBd)	—	1	1
44	608-73-1	1,2,3,4,5,6-heksakloorisykloheksaani (HCH)	10	1	1
45	58-89-9	Lindaani	1	1	1
46	2385-85-5	Mireksi	1	1	1
47		PCDD + PCDF (dioksiinit + furaanit) (TEQ) ⁽¹⁰⁾	0,0001	0,0001	0,0001
48	608-93-5	Pentaklooribentseeni	1	1	1
49	87-86-5	Pentakloorifenoli (PCP)	10	1	1
50	1336-36-3	Polyklooratut bifenyylit (PCB-yhdisteet)	0,1	0,1	0,1
51	122-34-9	Simatsiini	—	1	1
52	127-18-4	Tetrakloorietyleeni (PER)	2 000	10	—
53	56-23-5	Tetrakloorimetaani (TCM)	100	1	—

54	12002-48-1	Triklooribentseenit (TCB-yhdisteet) (kaikki isomeerit)	10	1	—
55	71-55-6	1,1,1-trikloorietaani	100	—	—
56	79-34-5	1,1,2,2-tetrakloorietaani	50	—	—
57	79-01-6	Trikloorietyleeni	2 000	10	—
58	67-66-3	Trikloorimetaani	500	10	—
59	8001-35-2	Toksafeeni	1	1	1
60	75-01-4	Vinyylikloridi	1 000	10	10
61	120-12-7	Antraseeni	50	1	1
62	71-43-2	Bentseeni	1 000	200 (BTEX:nä) ⁽¹¹⁾	200 (BTEX:nä) ⁽¹¹⁾
63		Bromatut difenyylieetterit (PBDE) ⁽¹²⁾	—	1	1
64		Nonyylifenoli ja nonyylifenolietoksyalaatit (NP/NPE-yhdisteet)	—	1	1
65	100-41-4	Etyylibentseeni	—	200 (BTEX:nä) ⁽¹¹⁾	200 (BTEX:nä) ⁽¹¹⁾
66	75-21-8	Etyleenioksidi	1 000	10	10
67	34123-59-6	Isoproturoni	—	1	1
68	91-20-3	Naftaleeni	100	10	10
69		Orgaaniset tinayhdisteet (kokonaistinana)	—	50	50
70	117-81-7	Di-2-etyyliheksyyliiftalaatti (DEHP)	10	1	1
71	108-95-2	Fenolit (kokonaishiilenä) ⁽¹³⁾	—	20	20
72		Polysykliset aromaattiset hiilivedyt (PAH-yhdisteet) ⁽¹⁴⁾	50	5	5
73	108-88-3	Tolueni	—	200 (BTEX:nä) ⁽¹¹⁾	200 (BTEX:nä) ⁽¹¹⁾
74		Tributyylitina ja tributyylitinayhdisteet ⁽¹⁵⁾	—	1	1
75		Trifenyylitina ja trifenyylitinayhdisteet ⁽¹⁶⁾	—	1	1
76		Orgaanisen hiilen kokonaismäärä (TOC) (kokonaishiilenä tai COD/3)	—	50 000	—
77	1582-09-8	Trifluraliini	—	1	1
78	1330-20-7	Ksyleenit ⁽¹⁷⁾	—	200 (BTEX:nä) ⁽¹¹⁾	200 (BTEX:nä) ⁽¹¹⁾

79		Kloridit (kokonaiskloorina)	—	2 milj.	2 milj.
80		Kloori ja epäorgaaniset yhdisteet (HCl:nä)	10 000	—	—
81	1332-21-4	Asbesti	1	1	1
82		Syanidit (kokonais-CN:nä)	—	50	50
83		Fluoridit (kokonaisfluorina)	—	2 000	2 000
84		Fluori ja epäorgaaniset yhdisteet (HF:nä)	5 000	—	—
85	74-90-8	Syaanivety (HCN)	200	—	—
86		Hiukkaset (PM ₁₀)	50 000	—	—
87	1806-26-4	Oktyylifenolit ja oktyylifenolietoksyylaatit	—	1	—
88	206-44-0	Fluoranteeni	—	1	—
89	465-73-6	Isodriini	—	1	—
90	36355-1-8	Heksabromibifenyylit	0,1	0,1	0,1
91	191-24-2	Bentso(g,h,i)peryleeni	—	1	—

(¹) Jollei toisin säädetä, kaikki tässä liitteessä mainitut epäpuhtaudet on ilmoitettava kyseisen epäpuhtauden kokonaismassana tai, kun epäpuhtaus on aineiden ryhmä, ryhmän kokonaismassana.

(²) Vaakaviiva (—) osoittaa, että kyseinen parametri ja ympäristön osa-alue eivät aiheuta ilmoitusvaatimusta.

(³) Fluorihilivetyjen kokonaismassa: HFC23:n, HFC32:n, HFC41:n, HFC4310mee:n, HFC125:n, HFC134:n, HFC134a:n, HFC152a:n, HFC143:n, HFC143a:n, HFC227ea:n, HFC236fa:n, HFC245ca:n ja HFC365mfc:n yhteenlaskettu määrä.

(⁴) Perfluorihilivetyjen kokonaismassa: CF₄:n, C₂F₆:n, C₃F₈:n, C₄F₁₀:n, c-C₄F₈:n, C₃F₁₂:n, C₆F₁₄:n yhteenlaskettu määrä.

(⁵) Otsonikerrosta heikentävistä aineista 16 päivänä syyskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2009 (EUVL L 286, 31.10.2009, s. 1) liitteessä I olevassa ryhmässä VIII lueteltujen aineiden kokonaismassa niiden isomeerit mukaan lukien.

(⁶) Asetuksen (EY) N:o 1005/2009 liitteessä I olevassa ryhmässä I ja ryhmässä II lueteltujen aineiden kokonaismassa niiden isomeerit mukaan lukien.

(⁷) Asetuksen (EY) N:o 1005/2009 liitteessä I olevassa ryhmässä III ja ryhmässä VI lueteltujen aineiden kokonaismassa niiden isomeerit mukaan lukien.

(⁸) Kaikki metallit on ilmoitettava alkuaineen kokonaismassana kaikissa päästössä esiintyvissä kemiallisissa muodoissa.

(⁹) Halogenoidut orgaaniset yhdisteet, jotka voidaan absorboida kloridina ilmaistuun aktiivihiileen.

(¹⁰) Ilmaistu I-TEQ:na.

(¹¹) Yksittäiset epäpuhtaudet on ilmoitettava, jos BTEX-kynnys (bentseenin, toluenin, etyylibentseenin ja ksyleenien summaparametri) ylittyy.

(¹²) Seuraavien bromattujen difenyylietterien kokonaismassa: 5-BDE, 8-BDE ja 10-BDE.

(¹³) Fenolin ja yksinkertaisten substituoitujen fenolien kokonaismassa ilmaistuna hiilen kokonaismääränä.

(¹⁴) Ilmaan joutuvien päästöjen ilmoittamiseksi on mitattava seuraavat polysykliset aromaattiset hiilivedyt (PAH-yhdisteet): bentso(a)pyreeni (50-32-8), bentso(b)fluoranteeni (205-99-2), bentso(k)fluoranteeni (207-08-9), indeno(1,2,3-cd)pyreeni (193-39-5) (perustuu pysyvistä orgaanisista yhdisteistä 20 päivänä kesäkuuta 2019 annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2019/1021 (EUVL L 169, 25.6.2019, s. 45)).

(¹⁵) Tributyylitinayhdisteiden kokonaismassa tributyylitinana ilmaistuna.

(¹⁶) Trifenyyliitinayhdisteiden kokonaismassa trifenyyliitinana ilmaistuna.

(¹⁷) Ksyleenin kokonaismassa (orto-ksyleeni, meta-ksyleeni ja para-ksyleeni).

LIITE III**Vastaavuustaulukko**

Asetus (EY) N:o 166/2006	Tämä asetus
1 artikla	1 artikla
2 artiklan 1 kohta	2 artiklan 3 kohta
2 artiklan 2 kohta	2 artiklan 12 kohta
2 artiklan 3 kohta	2 artiklan 1 kohta
2 artiklan 4 kohta	–
2 artiklan 5 kohta	2 artiklan 2 kohta
2 artiklan 6 kohta	2 artiklan 7 kohta
2 artiklan 7 kohta	2 artiklan 16 kohta
2 artiklan 8 kohta	2 artiklan 6 kohta
2 artiklan 9 kohta	2 artiklan 5 kohta
2 artiklan 10 kohta	2 artiklan 4 kohta
2 artiklan 11 kohta	2 artiklan 8 kohta
2 artiklan 12 kohta	2 artiklan 11 kohta
2 artiklan 13 kohta	2 artiklan 9 kohta
2 artiklan 14 kohta	2 artiklan 13 kohta
2 artiklan 15 kohta	2 artiklan 10 kohta
2 artiklan 16 kohta	2 artiklan 15 kohta
2 artiklan 17 kohta	2 artiklan 14 kohta
3 artiklan a alakohta	3 artiklan 1 kohdan a alakohta
3 artiklan b alakohta	3 artiklan 1 kohdan b alakohta
3 artiklan c alakohta	3 artiklan 1 kohdan e alakohta

4 artiklan 1 kohta	4 artiklan 1 kohta
4 artiklan 2 kohta	3 artiklan 2 kohta
5 artiklan 1 kohdan a alakohta	5 artiklan 1 kohdan a alakohta
5 artiklan 1 kohdan b alakohta	5 artiklan 1 kohdan b alakohta
5 artiklan 1 kohdan c alakohta	5 artiklan 1 kohdan c alakohta
5 artiklan 1 kohdan toinen alakohta	-
5 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta	5 artiklan 4 kohta
5 artiklan 1 kohdan neljäs alakohta	5 artiklan 6 kohta
5 artiklan 2 kohta	5 artiklan 7 kohta
5 artiklan 3 kohta	5 artiklan 8 kohta
5 artiklan 4 kohta	5 artiklan 5 kohta
5 artiklan 5 kohta	5 artiklan 9 kohta
6 artikla	5 artiklan 1 kohdan b alakohta
7 artiklan 1 kohta	5 artiklan 11 kohta
7 artiklan 2 kohta	6 artiklan 1 kohta
7 artiklan 3 kohta	6 artiklan 2 kohta
8 artiklan 1 kohta	7 artiklan 1 kohta
8 artiklan 2 kohta	7 artiklan 2 kohta
8 artiklan 3 kohta	7 artiklan 3 kohta
9 artiklan 1 kohta	8 artiklan 1 kohta
9 artiklan 2 kohta	8 artiklan 2 kohta
9 artiklan 3 kohta	-
9 artiklan 4 kohta	-
10 artiklan 1 kohta	9 artiklan 1 kohta
10 artiklan 2 kohta	9 artiklan 2 kohta

11 artikla	10 artikla
12 artiklan 1 kohta	11 artiklan 1 kohta
12 artiklan 2 kohta	11 artiklan 2 kohta
12 artiklan 3 kohta	11 artiklan 3 kohta
13 artikla	9 artiklan 4 kohta
14 artikla	12 artikla
15 artikla	13 artikla
18 artikla	14 artikla
18 a artikla	15 artikla
19 artikla	16 artikla
20 artikla	17 artikla
21 artikla	-
Liite I	Liite I
Liite II	Liite II